

Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. **INT/EB/ZA/1/V/A/0208** na realizáciu mikroprojektu „**Kráčame spoločne s našimi predkami**“, podľa rozhodnutia Výboru pre mikroprojekty č. **35/2020** zo dňa **13.01.2020** v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020

uzavretá medzi:

Žilinským samosprávnym krajom

so sídlom:

Komenského 48, 011 09 Žilina
Slovenská republika,
DIČ: 2021626695, IČO: 37808427¹;
ďalej len „ŽSK“

zastúpeným:

Ing. Erikou Jurinovou, predsedníčkou Žilinského samosprávneho kraja

a

Centrom sociálnych služieb Zákamenné

so sídlom:

Ulica Vyšný koniec 559/55, 029 56 Zákamenné
Slovenská republika,
DIČ: 2020573379, IČO: 00632848²
ďalej len „mikroprijímateľ“

zastúpeným:

JUDr. PhDr. Adrianou Adamicovou, riaditeľkou Centra sociálnych služieb Zákamenné

spolu pomenované ako „zmluvné strany“,

na základe § 17 Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt č. **INT/EB/ZA/1/V/A/0208** uzatvorenej dňa 01.06.2020, ďalej len „zmluva“, sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve, ďalej len „dodatok“ v tomto znení:

§ 1

§ 6 ods. 1 a 2 zmluvy bude znieť:

„§ 6“

OBDOBIE REALIZÁCIE MIKROPROJEKTU

1. Obdobie realizácie mikroprojektu je nasledujúce:

¹ Číslo: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).

² Číslo: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).



- 1) Dátum začatia vecnej realizácie v mikroprojekte: **01.08.2020**;
 - 2) Dátum ukončenia vecnej realizácie v mikroprojekte: **31.08.2021**;
2. Realizácia mikroprojektu musí prebiehať v súlade s harmonogramom aktivít uvedeným v aktuálnej žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tomuto Dodatku.

§ 2

§ 10 ods. 3 bod 1 zmluvy bude znieť:

- 1) čiastková správa o postupe realizácie – podáva sa v lehote do **05.02.2021**

§ 3

Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia.

§ 4

Dodatok bol vyhotovený v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

§ 5

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zo zmluvných strán.³

§ 6

PRÍLOHY K DODATKU

Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú nasledujúce prílohy:

1. Aktuálna žiadosť o poskytnutie finančného príspevku.

V mene ŽSK:

V mene mikroprijímateľa:

Ing. Erika Jurinová
predsedníčka Žilinského samosprávneho kraja

JUDr. PhDr. Adriana Adamicová
riaditeľka Centra sociálnych služieb
Zákamenné

.....
Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

.....
Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

.....
Miesto, dátum

.....
Miesto, dátum

³ V prípade slovenského mikroprijímateľa v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na na webovom sídle povinnej osoby pričom rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.

**Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z
prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja
Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.**

**Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.**

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EB/ZA/1/V/A/0208
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Centrum sociálnych služieb Zákamenné
--	--------------------------------------

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Kráčame spoločne s našimi predkami
Prioritná os / Oś priorytetowa	Ochrana a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zvýšenie úrovni udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi
Kód intervencie / Kod interwencji	094. Ochrana, rozvoj a podpora verejných aktív kultúry a kultúrneho dedičstva
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	individuálny / indywidualny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
08-2020 - 08-2021

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Centrum sociálnych služieb Zákamenné	49 828,61 €	5 862,19 €	2 931,10 €	58 621,90 €	100,00%
	85%	10%	5%		
Spolu / Razem	49 828,61 €	5 862,19 €	2 931,10 €	58 621,90 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				58 621,90 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Centrum sociálnych služieb Zákamenné	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Príspevkové a rozpočtové organizácie, ktorých zriaďovateľom je samosprávny kraj	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	JUDr.PhDr. Adriana Adamicová riaditeľka zariadenia	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Žilinský kraj	
Okres / Powiat	Námestovo	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Zákamenné 029 56	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Ulica Vyšný koniec 559/55	
IČO / REGON	00632848	
DIČ / NIP	2020573379	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	043/5592515	
Fax / Fax	043/5524049	
E-mailová adresa / Adres e-mail	dsszakam@vuczilina.sk	
Www stránka / Strona www	www.dsszakamenne.sk	

<p>Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE</p>	<p>Žiadateľ využil prostriedky z programov EÚ: 1. Program cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovenská republika 2007/2013, pod názvom: Vytvorenie udržateľnej spolupráce prostredníctvom propagácie, vzdelávania, kultúry, turistiky a športu. Dĺžka trvania: 12 mes. (marec 2010 - február 2011) Celkové oprávnené náklady: 53 427,- EUR 2. Program cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovenská republika 2007/2013, pod názvom: Prehlbovanie spolupráce prostredníctvom folklórnych tradícií, prezentácia zručností zariadení sociálnych služieb. Dĺžka trvania: 12 mes. (júl 2011- jún 2012) Celkové oprávnené náklady: 23 185,- EUR 3. Program cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovenská republika 2007/2013, pod názvom: Spoločne športujme, spoznávajme prírodné a kultúrne dedičstvo našich regiónov. Dĺžka trvania: 10 mes. (marec 2013- december 2013) Celkové oprávnené náklady: 51 498,- EUR 4. Program Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020, pod názvom: Netradičnou cestou po stopách našich predkov Dĺžka trvania: 9 mes. (apríl 2017- december 2017) Celkové oprávnené náklady: 37 836,65 EUR</p>
---	--

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Mgr. Mária Sekerášová
Telefón / Telefon	+4215592515
Fax / Fax	+4215524049
E-mailová adresa / Adres e-mail	dsszakam@vuczilina.sk

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1**Základné informácie / Podstawowe informacje**

Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Cirkvi a iné náboženské združenia	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Mgr. Witold Stokłosa riaditeľ zariadenia	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Małopolské	
Okres / Powiat	Oświęcimský	
Obec PSC / Miejscowość kod pocztowy	Bulowice 32652	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	ul. Bl. Faustyny 4	
IČO / REGON	5491025198	
DIČ / NIP	04011028100056	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+480338436050	
Fax / Fax	+480338436050	
E-mailová adresa / Adres e-mail	kontakt@dps-bulowice.pl	
Www stránka / Strona www	www.dps-bulowice.pl	
Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektom realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Cezhraničný partner mikroprojektu využil prostriedky z programov EÚ: 1. Program cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovenská republika 2007/2013, PL-SK/BES/IPP/III/68 pod názvom: Rozszerzenie transgranicznej współpracy instytucjonalnej, poprzez sport, rehabilitację i turystykę Dĺžka trvania: 12 mesiacov (máj 2013 - apríl 2014) Celkové oprávnené náklady: 50 000,- EUR	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu

Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Mgr. Witold Stokłosa
Telefón / Telefon	riaditeľ zariadenia
Fax / Fax	+48 0338436050
E-mailová adresa / Adres e-mail	kontakt@dps-bulowice.pl

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
<p>Na príprave projektu sa podieľajú obidvaja cezhraniční partneri. Partneri spolupracujú pri tvorbe koncepcie projektu, spoločne plánujú a odsúhlasujú obsah jednotlivých aktivít. Prvá pracovná schôdzka na príprave projektovej žiadosti sa konala v júni 2019. Na stretnutí boli prerokované aktivity projektu, počet zúčastnených osôb sa na jednotlivých aktivitách a vypracoval sa časový harmonogram jednotlivých aktivít. Stretnutie sa uskutočnilo v CSS Zákamenné. Druhé stretnutie sa uskutočnilo 30.7.2019, ktorého predmetom stretnutia bola finalizácia Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku a Rozpočtu projektu a podpis Partnerskej dohody k realizácii mikroprojektu. Počas celej prípravy sme spoločne pripravovali jednotlivé aktivity projektu, či už osobne, alebo sme komunikovali telefonicky a e-mailom.</p>	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
<p>Implementácia projektu predpokladá spoločný postup partnerov pri realizácii jednotlivých aktivít. Zámerom je umožniť čo najširšiu spoluprácu obidvoch partnerov. Výsledkom bude upevnenie cezhraničnej spolupráce. Zverejňovanie informácií o projekte bude zabezpečovať každý partner projektu sám, v súlade s požiadavkami na publicitu a informovanosť.</p> <p>Partneri budú spolupracovať na príprave a realizácii nasledovných aktivít:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prírodné a kultúrne krásy Wisła -Ustroń, vidieť, spoznať a zdokumentovať. Dvojdňová poznávací aktivita na tému: Spoznaj kultúrne a prírodné dedičstvo cezhraničného regiónu. Túto aktivitu zorganizuje cezhraničný partner. 2. Vybudovanie bezbariérového náučného chodníka W.Rowlanda v komunitnej záhrade a oddychovej zóny. Vytvoríme infraštruktúru pre bezbariérový náučný chodník a oddychovú zónu. Túto aktivitu zorganizuje žiadateľ. 3. Za poznaním kultúrneho a prírodného dedičstva Žilinského regiónu. Dvojdňová poznávací aktivita na Slovensku. Túto aktivitu zorganizuje žiadateľ. 4. Workshop: „Spoločné zážitky našimi očami“. Túto aktivitu zorganizuje žiadateľ. 5. Výroba a distribúcia propagačného materiálu. Túto aktivitu zabezpečia partneri spoločne. 	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak
<p>Hlavný koordinátor projektu: zamestnanec CSS Zákamenné. Zodpovedá za vypracovanie žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, za riadenie a realizáciu projektu, za zverejňovanie informácií o projekte, za prenos informácií medzi partnermi, vypracováva monitorovaciu správu.</p> <p>Koordinátor projektu zo Slovenskej strany: riaditeľka CSS Zákamenné. Zodpovedá za podpísanie dohody o partnerstve, Žiadosti o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov EFRR, zodpovedá za realizáciu plánovaných aktivít, spolupracuje s ostatnými členmi projektového tímu.</p> <p>Koordinátor projektu z Poľskej strany: riaditeľ DPS Bulowice. Zodpovedá za podpísanie dohody o partnerstve, zodpovedá za realizáciu plánovaných aktivít, zverejňovanie informácií o projekte v súlade s požiadavkami na publicitu a informovanosť, spolupracuje s ostatnými členmi projektového tímu.</p> <p>Finančný manažér projektu: ekonóm CSS Zákamenné. Zodpovedá za vypracovanie žiadosti o platbu, vedenie účtovníctva a spolupracuje na vypracovávaní monitorovacej správy.</p> <p>Koordinátori aktivít: 2 pracovníci CSS Zákamenné. Zodpovedajú za realizáciu plánovaných aktivít a zverejňovanie informácií o projekte.</p>	
Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu	Nie / Nie

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU

Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu

Cezhraničná spolupráca medzi zariadeniami sociálnych služieb v Zákamennom a Bulowicami trvá a aktívne sa rozvíja už od roku 2009. V rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovenská republika 2007-2013 sme realizovali tri projekty a v rámci Program Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 sme zrealizovali jeden projekt v roku 2017. V rámci spolupráce v predchádzajúcich

projektoch sme sa s našim cezhraničným partnerom zoznámili s našimi zariadeniami sociálnych služieb na Slovensku ako aj v Poľsku, porovnali sme metódy a postupy pri poskytovaní sociálnej služby. Navštívili sme niektoré historické pamiatky v pohraničí. V dnešnej uponáhľanej dobe je potreba oddychu v prírode čoraz viac nutnejšia, ako tomu bolo v minulosti. Hlavným problémom, k riešeniu ktorého chceme realizáciou nášho projektu prispieť, je zabudnutie na veľmi bohatú spoločnú históriu. Chceme upriamiť pozornosť na ochranu prírodného dedičstva a túto skutočnosť pripomínať každému, nakoľko hlavnú myšlienku nášho projektu najlepšie vystihuje citát: „Prírodné a kultúrne dedičstvo nie je len pokladom národa, ale aj celého ľudstva. Strata akejkoľvek malej časti tohto dedičstva ochudobňuje nielen konkrétny región, či krajinu, ale aj celý svet.“ Dôsledkom tejto situácie je aj napriek sprísneniu zákonných noriem zhoršujúci sa stav prírodného dedičstva v regióne Orava a stagnujúci vzťah obyvateľstva k životnému prostrediu. Preto musí jej ochrana patriť medzi najvyššie priority. Osoby so zdravotným postihnutím nemajú možnosť vždy udržiavať kontakt s prírodou a musia čeliť rôznym prekážkam, s ktorými zdraví ľudia nemusia zápasiť. Cieľové skupiny sa vzájomne oboznámia s kultúrnym dedičstvom oboch národov a miestnych komunit. Záujem o prírodné a kultúrne dedičstvo, vzájomnú históriu nepochybne posilní vzťahy medzi komunitami prijímateľov sociálnych služieb a širšou verejnosťou, čo prispeje k prijatiu spoločných cezhraničných iniciatív, ktorými posilníme rozvoj na poľsko-slovenskom pohraničí a prispejeme k jeho propagácii. Počas realizácie predchádzajúcich projektov sme často narážali na množstvo prekážok, ktoré musí prekonať osoba so zdravotným postihnutím na ceste za poznaním. Aktivizácia prijímateľov sociálnych služieb je jednou zo základných povinností pri poskytovaní sociálnych služieb v súlade s Dohovorom OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím; má právo na aktivizáciu podľa svojich potrieb, schopností a možností. V zmysle zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov má právo na poskytovanie sociálnej služby, ktorá svojím rozsahom, formou a spôsobom poskytovania umožňuje realizovať jej základné ľudské práva a slobody, zachováva jej ľudskú dôstojnosť, aktivizuje ju k posilneniu sebestačnosti, zabráňuje jej sociálnemu vylúčeniu a podporuje jej začlenenie do spoločnosti. Naším cieľom je u každého z nich individuálne podporiť v čo najvyššej možnej miere integráciu, rozvíjanie intelektu a kontakt s okolitým svetom.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Hlavným cieľom, ktorý chceme riešiť, je zabezpečenie dostupnosti informácií pre prijímateľov sociálnych služieb o prírodnom a kultúrnom dedičstve v pohraničí, o našich predkoch, bežným spôsobom bez rozdielu v porovnaní so zdravou populáciou. Cieľom projektových aktivít chceme:

- zvýšiť dostupnosť príležitostí pre ľudí so zdravotným postihnutím, povedomie širokej verejnosti o ich živote prezentáciou zdokumentovaných zážitkov,
- prispieť k odstraňovaniu bariér a tým sprístupniť kultúrne a prírodné dedičstvo našich regiónov znevýhodneným skupinám vybudovaním bezbariérového chodníka W.Rowlanda v komunitnej záhrade, vybavením oddychovej zóny a tak zabezpečiť, aby prijímatelia mali možnosť stráviť čas v prírode,
- s osobitnou starostlivosťou pestovať, chrániť naše kultúrne dedičstvo, čerpať z dostupných materiálov a historických prameňov.

V zmysle Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím, článku 19, právo byť súčasťou komunity sa vzťahuje na zásadu úplného a účinného začlenenia a účasti v komunite (v spoločnosti), t. z. zahŕňa plný spoločenský život a prístup ku všetkým službám ponúkaným verejnosti a na podporu služieb ponúkaných osobám so zdravotným postihnutím, ktoré im umožnia inklúziu a účasť vo všetkých sférach spol. života. Tieto služby môžu súvisieť s bývaním, dopravou, vzdelávaním, zamestnaním, rekreačnými aktivitami a službami ponúkanými verejnosti, vrátane sociálnych médií. Právo zahŕňa prístup ku všetkým udalostiam v spoločnosti, okrem iného

verejných stretnutí, kultúrnych a náboženských festivalov a akejkoľvek inej činnosti, ktorej sa osoba s postihnutím chce zúčastniť. Týmto chceme odstrániť izoláciu a segregáciu od nezávislého života v komunite a nedostatok kontroly nad každodennými rozhodnutiami. Prostredníctvom naplánovaných aktivít môžeme teda kráčať spoločne s našimi predkami za poznaním, ktoré je možnosťou a má pozitívny vplyv na účinnú stimuláciu telesnej a psychickej stránky ich osobnosti, čo pozitívne vplýva na celkový zdravotný stav.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

1. Reminiscencia a spoznávanie vzájomnej histórie má výrazný vplyv na psychickú a fyzickú kondíciu človeka. K uvedenému záveru sme dospeli na základe vzájomnej cezhraničnej spolupráce a získaných poznatkov. Vytvárame priestor pre nové možnosti pre odstraňovanie fyzických ako aj spoločenských bariér, s cieľom sprístupnenia kultúrneho a prírodného dedičstva Slovákov a Poliakov v pohraničí. Plánované aktivity smerujú k napĺňaniu Európskej stratégie pre oblasť zdravotného postihnutia pre roky 2010-2020 s podtitulom: Obnovený záväzok vybudovať Európu bez bariér.

2. Zvýšiť úroveň poznania prijímateľov sociálnych služieb o prírodnom a kultúrnom dedičstve cezhraničného územia a povedomia obyvateľov nášho regiónu a cezhraničného partnera o významnej osobnosti našej histórie Williama Rowlanda, ktorému učarovala príroda, najmä lesy horného Uhorska, dnes Slovenska. V jeho spise o význame lesa poukázal na nezastupiteľnú úlohu lesa pri ochrane pôdy a zadržiavaní vody, význame životného prostredia, čo chceme sprostredkovať prostredníctvom vybudovania bezbariérového náučného chodníka W.Rowlanda v komunitnej záhrade a vybavenia oddychovej zóny. Cieľom uvedenej aktivity je naplniť Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím, ktorý v preambule definuje, že zdravotné postihnutie sa vyvíja a je výsledkom pôsobenia medzi osobami so zhoršeným zdravím a medzi bariérami v postojoch a prostredím, ktoré im bránia plne a účinne sa zúčastňovať na živote v spoločnosti na rovnakom základe s ostatnými.

3. Chceme podporiť rozvoj tvorivého, umeleckého a intelektuálneho potenciálu, sprístupniť obsah vzdelávania pre znevýhodnené skupiny, osoby so zdravotným postihnutím inovatívnymi alternatívnymi formami a metódami, podporiť digitalizáciu textov a využívanie informačných a komunikačných technológií. Uvedený cieľ prispeje k postupnému začleňovaniu sa prijímateľov sociálnych služieb ako minoritnej, diskriminovanej skupiny občanov do života majoritnej spoločnosti s cieľom dosiahnuť inklúziu.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

→ obyvatelia oprávneného územia

Obyvatelia oprávneného územia -aktivity, ktoré sa budú realizovať v rámci projektu budú prístupné verejnosti a majú komunitný charakter, čo má široký sociálny dosah, prehĺbi sa záujem o kultúrne a prírodné dedičstvo v pohraničí.

Prijímatelia sociálnych služieb a zamestnanci partnerských zariadení, žiaci ZŠ a MŠ Zákamenné, Jednota dôchodcov, dobrovoľníci a zástupcovia zariadení sociálnych služieb, ktorým sa v dôsledku realizácie projektu vytvoria nové možnosti kultúrnych a prírodných aktivít, ktoré dovtedy nepoznali, čo povedie k prehĺbovaniu spolupráce a povedie k oživeniu partnerstiev. Vytvorenie príležitostí na aktívne trávenie voľného času v prírode podporí najmä u prijímateľov sociálnych služieb individuálne v čo najvyššej možnej miere sebestačnosť, vzájomné priateľstvá, fyzickú zdatnosť. Neopakovateľné prírodné dedičstvo regiónu, v ktorom žijú, podporí ich kontakt so svetom a integráciu. Cieľovým skupinám projekt zabezpečí spoznávanie prírodného a kultúrneho

dedičstva v pohraničí. Tento cieľ bude uskutočnený prostredníctvom spoločných poznávacích výletov za kultúrou, históriou a prírodným dedičstvom v pohraničí, edukačných aktivít na Rowlandovom náučnom chodníku zameraných na ochranu a zveľadovanie prírody.

Projekt umožňuje realizáciu aktivít pre všetky sociálne znevýhodnené skupiny a chceme pomôcť marginalizovaným skupinám budovať zdravé sebavedomie. Malé miestne iniciatívy, ktoré môžu vytvoriť základ pre ďalšie projekty cezhraničnej spolupráce.

- postihnuté osoby
- osoby vo veku 50+

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu

Názov úlohy / Nazwa zadania	Prírodné a kultúrne krásy Wisła -Ustroń, vidieť, spoznať a zdokumentovať
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Centrum społecznych usług Zakamenné - Financujúci partner Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-08 - 2021-06
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Bulowice, Ustroń, Wisła, Stecówka, Kubalonka, Park Krajobrazowy Beskidu Śląskiego, Ustroń -Równica a Górki Male.
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	<p>Dvojdňová poznávacia spoločná aktivita partnerských zariadení na tému: Prírodné a kultúrne krásy Wisła-Ustroń, vidieť, spoznať a zdokumentovať.</p> <p>Prvý deň. Zamestnanci a prijímatelia sociálnych služieb pricestujú do Prírodného parku Sliezkych Beskýd, kde navštívia v meste Wisła - Hrad prezidenta PL, mestský park, pamätník prameňov Wisly, historický zábavný park, Alej hviezd športu a Alej Podań a Legiend. V poobedných hodinách si čaro prírody vychutnajú vyhlídkovou jazdou na vozoch turistickým chodníkom Sliezkych Beskýd. Na trase budú obdivovať krásy prírody a okolitých vrchov.</p> <p>Druhý deň.</p> <p>Začneme návštevou netradičnej ZOO, ktorá svojou formou umožňuje komunikáciu s voľnou prírodou, zábavou a vzdelávaním v prírodných podmienkach starých bukových stromov.</p> <p>Neskôr navštívime Chlebov chatu, ktorá nás pozýva na stretnutie s tradíciami, zvykmi a životom našich predkov.</p> <p>Všetci účastníci-40 osôb budú mať zabezpečenú celodennú stravu, ubytovanie, prepravu autobusom, vstupenky a propagácia bude zabezpečená tričkami s logom programu, ktoré budú zakúpené v rámci projektu.</p> <p>V tejto aktivite bude zakúpený fotoaparát, ktorým chceme zachytiť prírodné a kultúrne krásy u cezhraničného partnera, ktoré uvidíme a tieto následne prezentovať v oddychovej zóne, na web stránkach a cez e-produkty nielen našim prijímateľom, ale aj širokej verejnosti. Vizualizáciou aspektov, ktoré uvidíme a zachytíme prispejeme k zachovaniu prírodného a kultúrneho dedičstva pre ďalšie generácie.</p>

Katégoriea výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Cestovné náklady spojené s cestou zo Zákamenného do Bulowic. Odtiaľ do Wisly, Ustroń , Kubalonka, Ustroń - Rownica a Gorki Male. Spiatočná cesta do Bulowic a do Zákamenného.	550,00 km	1,50 €	825,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Stojné autobusu počas poznávacej aktivity.	20,00 h	6,00 €	120,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Celodenná strava pre všetkých účastníkov na dva dni. (40 osôb x 2 dni = 80 osôb.)	80,00 os	19,00 €	1 520,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie účastníkov poznávacej aktivity.	40,00 os	27,00 €	1 080,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Parkovné autobusu. počas poznávacej aktivity v Poľskej republike.	1,00 komplet	20,00 €	20,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Poplatky na vstupné do miest navštívených počas realizácie aktivity a sprievodcu. Netradičná ZOO: 6,- €/ os Tradičná chalupa: 9,- €/os Výhliadková jazda na vozoch: 50,- €/ voz/12 os Goralská muzika 75 €/2 hodiny (6 € x 40 osôb + 9 € x 40 osôb + 50 € x 4 vozy + 75 € = 875 €)	1,00 komplet	875,00 €	875,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Úradný preklad textu z poľského jazyka do slovenského a naopak. Preklad textu sa bude týkať všetkých dokumentov (faktúra, dodací list, objednávka a pod.) potrebných k zabezpečeniu aktivity.	15,00 liczba	20,00 €	300,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Tlmočník počas poznávacej aktivity v Poľskej republike.	10,00 h	25,00 €	250,00 €

Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Nákup fotoaparátu. Digitálna zrkadlovka, min. 15 mega pixelový, objektív cca 18 - 55 mm (ekvivalent ohniskovej vzdialenosti cca 1,6x) rozlíšenie full HD, polotvrde puzdro, minimálne 32 GB pamäťová karta,, náhradná batéria. Fotoaparát sa bude využívať pri všetkých plánovaných aktivitách: (poznávacie aktivity, dovybavenie komunitnej záhrady, workshop) na zdokumentovanie vizuálnych aspektov.	1,00 szt	650,00 €	650,00 €
---	---	----------	----------	----------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	5 640,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → Naplnením tohto ukazovateľa bude poznávací aktivita na území Poľskej republiky, v rámci ktorej budeme spoznávať kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničia. Zakúpeným fotoaparátom zachytíme prírodné a kultúrne krásy pohraničia. Aktivity sa zúčastnia zamestnanci a prijímatelia sociálnych služieb oboch partnerských sociálnych zariadení.	1,00 liczba	Dosiahnutie ukazovateľa bude potvrdené prezenčnou listinou účastníkov a fotografickou dokumentáciou.

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov turistických podujatí	40,00 liczba	Dosiahnutie ukazovateľa bude potvrdené prezenčnou listinou účastníkov a fotografickou dokumentáciou.

Názov úlohy / Nazwa zadania	Wybudowanie bezbarierowego náučného chodníka W.Rowlanda v komunitnej záhrade a oddychovej zóny.
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Centrum sociálnych služieb Zákamenné - Financujúci partner Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-08 - 2021-06
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Zákamenné

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>Vytvoríme infraštruktúru v komunitnej záhrade: bezbariérový náučný chodník W.Rowlanda a oddychovú zónu. Rowland bol zakladateľ prvého lesníckeho spolku v Uhorsku. Venoval sa pokrokovým formám poľnohospodárstva a ochrane lesov na Orave. Pôsobil v Oravskom komposesoráte a vysadil na ploche 9 450 ha asi 30 miliónov sadeníc s prevahou smreka. Otvoril parnú pílu v Zákamennom. Chceme zviditeľniť túto významnú osobnosť osadením informačných tabúl, pamätnej tabuľky na náučnom chodníku, nakoľko sa zaslúžil o výsadbu a ochranu smrekových lesov na Orave a tie sú významným dedičstvom našich predkov. Chodník bude verejne prístupný a umožní návštevníkom, širokej verejnosti vstup do záhrady, v ktorej si môžu sadnúť, oddýchnuť a spoznávať prírodné dedičstvo: liečivé bylinky a rôzne druhy rastlín vo vyvýšených záhonoch, prístupných aj pre ľudí so zdravotným znevýhodnením, rôzne druhy drevín, ktoré nie sú prístupné pre našich prijímateľov. Na náučnom chodníku prostredníctvom informačných tabúl sa oboznámia so životom a prínosom W.Rowlanda pre náš región. V rámci vybavenia komunitnej záhrady a oddychovej zóny budú zakúpené: skleník, sadenice, záhradný substrát, solárne osvetlenie, smetné nádoby, koše, záhradné lavičky, záhradný nábytok, stan. Na výrobu lavičiek z guľatiny použijeme zakúpenú pílu a excentrická brúsku. V rámci workshopu budeme prezentovať našim prijímateľom a širokej verejnosti audiovizuálne aspekty zachytené fotoaparátom pri poznávacích aktivitách v Poľsku a na Slovensku</p>
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Infraštruktúra a stavebné práce / Infrastruktura i roboty budowlane	Výdavky spojené s vybudovaním bezbariérového náučného chodníka W.Rowlanda a terénne práce (viď PRÍLOHA č. 10) . V rámci aktivity budú terénne práce, vybudovanie bezbariérového náučného chodníka - osadenie obrubníkov, polozenie zámkovej dlažby, výroba a osadenie vyvýšených záhonov.	1,00 komplet	22 237,08 €	22 237,08 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	<p>Vybavenie oddychovej zóny v komunitnej záhrade-nákup sadeníc (stromov, okrasných rastlín, ovocných stromov, byliniek, kvetov) záhradný substrát, okrasné kamene, (cca 1 500,-€) solárne osvetlenie (5 ks x cca 90,-€), záhradné lavičky z guľatiny a informačné tabule vyrobené vo vlastnej réžii (nákup guľatiny - cca 400,-€), odpadové koše betónové (3 ks x cca 175,-€), smetné nádoby na triedený odpad - plast, sklo, papier, (3 ks x cca 80,-€), záhradný nábytok ratanový vonkajší - set (2 ks x cca 850,- €), skleník (1 ks x cca 1000,- €), plátový stan so závažím 3m x 3m (1 ks x cca 800,-€), excentrická brúska (1 ks x cca 435, €), 2-rýchlostná dekupirovacía píla (1 ks x cca 400,- €), pracovné náradie do záhrady, napr.: hrable, motyky, fúrik, krhla, nádoba na zachytávanie dažďovej vody a pod. (cca 500,- €). (viď PRÍLOHA č. 11)</p> <p>Vybavenie oddychovej zóny v komunitnej záhrade bude slúžiť prijímateľom sociálnych služieb a širokej verejnosti na oddych, relax, priateľské stretnutia, pracovné terapie a v neposlednom rade aj na zvýšenie povedomia o prírodnom a kultúrnom dedičstve. Prostredníctvom informačných tabúl by sme chceli priblížiť všetkým návštevníkom Williama Rowlanda, jeho odbornú, spolkovú a osvetovú činnosť, ktorá je aktuálna aj dnes.</p>	1,00 komplet	7 950,00 €	7 950,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zhotovenie pamätnej tabule W. Rowlanda. Drevená tabuľa rozmer minimálne 900 x 700 mm.	1,00 szt	300,00 €	300,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	30 487,08 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.3 Počet nových/zmodernizovaných/rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu → Naplnením tohto ukazovateľa bude vybudované bezbariérové náučného chodníka W.Rowlanda v komunitnej záhrade a dýchovej zóne.	1,00 liczba	Dosiahnutie ukazovateľa bude potvrdené faktúrou a fotografickou dokumentáciou.

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Iné	1,00 liczba	Dosiahnutie ukazovateľa bude prezentované na web-stránke Print Screenom.

Názov úlohy / Nazwa zadania	Za poznaním kultúrneho a prírodného dedičstva Žilinského regiónu
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Centrum sociálnych služieb Zákamenné - Financujúci partner Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-04 - 2021-08
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Strečno, Krásno nad Kysucou, Čadca, Staškov, Turzovka, Korňa, Strečno-Plisko Bariérová

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>Dvojdnňová poznávacía spoločná aktivita partnerských zariadení pod názvom: Za poznaním kultúrneho a prírodného dedičstva Žilinského regiónu.</p> <p>Prvý deň: Zamestnanci a prijímatelia sociálnych služieb pricestujú k rieke Váh pod hrad Strečno a budú sa splavovať na pltiach. Navštívia kultúrnu pamiatku hrad Strečno, kde si budú môcť pozrieť krásy okolitej prírody. Poobede sa presunú na prehliadku Vlastivedného múzea v Krásne nad Kysucou, kde sa oboznámia s dejinami Kysúc od praveku až po súčasnosť s využitím interaktívneho audiovizuálneho sprievodcu.</p> <p>Druhý deň: Spoločne sa zúčastnia na svätej omši na mariánskom pútnickom mieste Živčáková za účasti miestnej komunity, kde si budú môcť pozrieť sakrálnu stavbu kostola Panny Márie Matky Cirkvi. Navštívime najkrajšie kultúrne pamiatky: 7 divov obce Korňa – ropný prameň, stáročné lipy, drevenú architektúru, drevený kostol a rodný dom zaslúžilého umelca divadelných dosiek a filmu J. Krónera, s prehliadkou jeho diel. Všetci účastníci-40 osôb budú mať zabezpečenú celodennú stravu, ubytovanie, prepravu autobusom, vstupenky a propagácia bude zabezpečená tričkami s logom programu.</p> <p>Chceme zachytiť prírodné a kultúrne krásy v Žilinskom regióne, ktoré sme spolu s cezhraničným partnerom videli a tieto následne prezentovať v oddychovej zóne, na web stránkach a cez e-produkty nielen našim prijímateľom, ale aj širokej verejnosti. Vizualizáciou aspektov, ktoré uvidia a zachytia chceme prispieť k zachovaniu prírodného a kultúrneho dedičstva.</p>
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Cestovné náklady spojené s cestou zo Zákamenného do Bulowic. a späť do Zákamenného. Odtiaľ do Strečna, Krásna nad Kysucou, Korne, Turzovky a Staškova. Spiatočná cesta do Zákamenného, Bulowic a z Bulowic do Zákamenného späť.	600,00 km	1,50 €	900,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Stojné autobusu.	20,00 h	6,00 €	120,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Celodenná strava pre všetkých účastníkov na dva dni. (40 osôb x 2 dni = 80 osôb.)	80,00 liczba	19,00 €	1 520,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie účastníkov poznávacej aktivity.	40,00 liczba	27,00 €	1 080,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Poplatky na vstupné do miest navštívených počas realizácie aktivity a sprievodcu. Vlastivedné múzeum v Krásne nad Kysucou: 2€/ os. Plte Strečno. 10 €/ os Hrad Strečno: 6 €/ os. (6 € x 40 osôb + 10 € x 40 osôb + 2 € x 40 osôb = 720 €)	1,00 komplet	720,00 €	720,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania			4 340,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia			0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu			
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu			
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne			
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika	
Počet účastníkov turistických podujatí	40,00 liczba	Dosiahnutie ukazovateľa bude potvrdené prezenčnou listinou účastníkov a fotografickou dokumentáciou.	

Názov úlohy / Nazwa zadania	Workshop: „Spoločné zážitky našimi očami“.
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Centrum sociálnych služieb Zákamenné - Financujúci partner Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-05 - 2021-08
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Zákamenné, Bulowice, Námestovo
<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>Jednodňová aktivita - stretnutie zamestnancov, prijímateľov sociálnych služieb, zástupcov zariadení sociálnych služieb, širokej verejnosti v komunitnej záhrade a oddychovej zóne CSS Zákamenné. Na náučnom bezbariérovom chodníku W. Rowlanda sa uskutoční spoločný workshop na tému prezentácie prírodného a kultúrneho dedičstva s názvom: „Spoločné zážitky našimi očami“. Budeme prezentovať naše vizuálne aspekty, ktoré sme zachytili na spoločných poznávacích aktivitách a chceme sa s nimi podeliť so všetkými zúčastnenými na workshope prostredníctvom fotokoláže premietanej na dataprojektore a zároveň ich zachovať a odovzdať ďalším generáciám. Na tejto aktivite by sme nášmu cezhraničnému partnerovi chceli prezentovať významnú osobnosť našich dejín - W. Rowlanda. V roku 2018 bolo jeho 130. výročie úmrtia a to je príležitosťou opäť si pripomenúť túto významnú lesnícku osobnosť a to vybudovaním náučného chodníka s pamätnou tabuľou. Význam lesa a ochrany životného prostredia je dôležitý pre nás všetkých, nakoľko práve Orava je krásnou časťou Slovenska s bohatými lesmi a je dôležité v pohraničí ochraňovať a zvelaďovať našu prírodu. Všetci účastníci - 85 osôb budú mať zabezpečenú celodennú stravu, prepravu autobusom a propagácia bude zabezpečená upomienkovými predmetmi s logom, ktoré budú zakúpené v rámci projektu.</p>

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Cestovné náklady autobusom spojené s cestou zo Zákamenného do Bulowic a späť do Zákamenného. Spiatočná cesta zo Zákamenného do Bulowic a naspäť do Zákamenného.	300,00 km	1,50 €	450,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Stojné autobusu.	8,00 h	6,00 €	48,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Celodenná strava pre všetkých účastníkov na workshope - 85 osôb.	85,00 os	19,00 €	1 615,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Dataprojektor s krátkou projekciou so stropným držiakom, ktorý bude slúžiť na propagáciu mikroprojektu, aktivít realizovaných v rámci mikroprojektu, na zviditeľnenie osobnosti W.Rowlanda, na prezentáciu audiovizuálnych aspektov, ktoré boli zachytené fotoaparátom na poznávacích aktivitách v Poľsku a na Slovensku.	1,00 szt	990,00 €	990,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	3 103,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.9 Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom → Tejto aktivity sa zúčastnia zástupcovia oboch partnerských zariadení, Jednota dôchodcov a zástupcovia zariadení sociálnych služieb.	4,00 liczba	Dosiahnutie ukazovateľa bude potvrdené prezenčnou listinou účastníkov a fotografickou dokumentáciou.
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Informačný článok	1,00 liczba	Dosiahnutie ukazovateľa bude prezentované na web-stránke Print Screenom.

Názov úlohy / Nazwa zadania	Výroba a distribúcia propagačného materiálu
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Centrum sociálnych služieb Zákamenné - Financujúci partner Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-06 - 2021-08
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Zákamenné, Bulowice, Námestovo
<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>V rámci tejto aktivity chceme spoločne s cezhraničným partnerom pripraviť propagačný materiál, ktorý bude prezentovať spoločnú realizáciu mikroprojektu, to čo sme spolu prežili, miesta, ktoré sme navštívili. Budeme prezentovať cezhraničné partnerstvo domovov sociálnych služieb, aktivity, ktoré majú dopad na zvyšovanie kvality poskytovaných sociálnych služieb. Poukážeme na možnosti znevýhodnených skupín, ľudí so zdravotným postihnutím v prekonávaní prekážok v rámci spoznávania kultúrneho a prírodného dedičstva pohraničného územia.</p> <p>V rámci trvalo udržateľnej spolupráce s našim cezhraničným partnerom vydáme brožúry, v ktorých by sme chceli poukázať na významnú osobnosť W. Rowlanda, jeho prínos pre prírodné dedičstvo a jeho odbornú, spolkovú a osvetovú činnosť, ktorá je aktuálna aj v súčasnosti.</p> <p>Taktiež vydáme leporelo so súhrnnými informáciami o realizovanom projekte a jeho aktivitách.</p> <p>V rámci tejto aktivity bude zakúpená multifunkčná farebná tlačiareň (propagačný materiál vyrobíme vo vlastnej réžii). Budú tu zahrnuté aj cestovné náklady spojené so spoločnou prípravou propagačného materiálu, výrobou, tlačou a distribúciou propagačného materiálu. Označenie propagačných materiálov bude v súlade s požiadavkami na propagáciu a publicitu propagovať Program cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020.</p>

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Cestovné náklady spojené so zabezpečením výroby, tlače a distribúcie propagačného materiálu.	300,00 km	0,10 €	30,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	Cestovné náklady spojené so služobnou cestou za cezhraničným partnerom v rámci prípravy obsahu a formy propagačného materiálu.	300,00 km	0,10 €	30,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Multifunkčná atramentová farebná tlačiareň, kopírka, skener, A3, A4, s podávačom. Farba do tlačiarne. Tlačiareň bude používaná na tlač propagačného materiálu, ktorý bude slúžiť na propagáciu projektu. Témou propagačného materiálu budú súhrnné informácie o aktivitách, realizácii projektu pre všetkých zúčastnených a širokú verejnosť. V rámci projektu vo vlastnej réžii vytlačíme dvojjazyčné propagačné materiály: -Jednostranný kalendár na rok 2021 - A3, papier 300g matná krieda cca 300g, atramentová -tlač farebná, 200 ks. -Leporelo 1/3 A4 (201x99mm) papier cca 120g, lesklý, tlač atramentová, farebná, obojstranná - 500 ks. -Brožúra o živote a prínose W.Rowlanda, konečný zložený formát A5, spolu 12 strán A5, obálka: natierané lesklé papiere cca 120g, vnútro natierané lesklé papiere cca 120g, tlač. atramentová farebná 100 ks Propagačný materiál bude distribuovaný po všetkých zariadeniach a rôznym subjektom v rámci komunity.	1,00 szt	1 050,00 €	1 050,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Preklad textu použitého v propagačných materiáloch zo slovenského jazyka do poľského a naopak.	25,00 szt	13,50 €	337,50 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	1 447,50 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu		
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Subjekty, ktoré dostali publikáciu	50,00 liczba	Dosiahnutie ukazovateľa bude potvrdené prezenčnou listinou subjektov, ktorým budú distribuované propagačné materiály.

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Centrum sociálnych služieb Zákamenné
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Zákamenné, Bulowice
<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)</p>	<p>Pri všetkých aktivitách sa bude používať logo Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 a logo ŽSK v súlade s požiadavkami na propagáciu a publicitu. Logo bude dobre viditeľné na všetkých oznamovacích prostriedkoch týkajúcich sa implementácie uvedeného projektu. Všetky materiály a veci zakúpené a financované z prostriedkov Programu cezhraničnej spolupráce budú mať vhodnú nálepku, ktorá sa nemôže odstrániť po skončení projektu. Prostredníctvom web - stránky CSS Zákamenné budeme širokú verejnosť informovať o realizovanom projekte. Informácie sa budú týkať implementácie projektu, aktivít realizovaných v rámci projektu, výsledkov a výstupov projektu.</p> <p>Všetky administratívne materiály, ktoré sa budú používať v projekte, ako pozvánky, informačné materiály, prezenčné listiny a iné, budú označené logom Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A PL/SK 2014-2020 a logom ŽSK v súlade s požiadavkami na propagáciu a publicitu.</p> <p>Na všetkých propagačných materiáloch (leporelo, nástenný kalendár, brožúra) bude uvedené logo Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A PL/SK a logo ŽSK.</p>

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Náklady spojené s nákupom polokošiel s logom projektu, ktoré budú mať všetci účastníci aktivít č. 1.3. Polokošeľe: pánske, dámske, 5%elastan + 95%bavlna, nad 150g/m2, potlač logo projektu.	80,00 szt	12,50 €	1 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Náklady spojené s nákupom upomienkových predmetov, ktoré budú slúžiť na propagáciu mikroprojektu. Upomienkové predmety: USB kľúč, pero, taška a pod.	85,00 h	12,50 €	1 062,50 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Náklady spojené s nákupom mini Roll-up, ktorý bude slúžiť na propagáciu mikroprojektu pri všetkých realizovaných aktivitách. Mini roll-up 2 ks.: stolný mini roll-up, interiérový, rozmer grafiky A4, s potlačou. Využívať sa bude počas pracovných stretnutí projektového tímu, workshopu, pracovných stretnutí počas realizácie jednotlivých aktivít. Bude slúžiť na prezentáciu a propagáciu Programu Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020 a jednotlivých realizovaných aktivít.	2,00 szt	50,00 €	100,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Náklady spojené s nákupom Roll-up, ktorý bude slúžiť na propagáciu mikroprojektu pri všetkých realizovaných aktivitách. Roll-up: hliníkový robustný stojan, pevná teleskopická vzperná tyč, hliníková zaklapávacia lišta, inštalačná PVC fólia s obojstrannou lepiacou páskou, vymeniteľná kazeta, textilný vak, potlač, rozmer cca 85 x 200 cm (ŠxV) výšku je možné upraviť od 100cm. do max. výšky 250 cm) Bude slúžiť na prezentáciu a propagáciu Programu Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020 a jednotlivých realizovaných aktivít.	1,00 szt	180,00 €	180,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Náklady spojené s nákupom informačného televízora, ktorý bude slúžiť na propagáciu mikroprojektu, aktivít realizovaných v rámci mikroprojektu, na zviditeľnenie osobnosti W.Rowlanda, na prezentáciu audiovizuálnych aspektov, ktoré boli zachytené fotoaparátom na poznávacích aktivitách v Poľsku a na Slovensku. Umiestnený bude vo vstupnej hale a prístupný bude všetkým prijímateľom, príbuzným prijímateľov, návštevníkom a širokej verejnosti. Informačný televízor 1 ks: full HD, integrovaná wifi, uhlopriečka cca od 84 cm, energetická trieda A+, držiak. Taktiež bude prostredníctvom videoshotov, fotokoláží prezentovaná vzájomná spolupráca partnerských zariadení sociálnych služieb CSS Zákamenné a DPS Bulowice, ktorá trvá už 10 rokov.	1,00 szt	300,00 €	300,00 €
Personálne výdavky / Koszt personelu	Personálne náklady a taktiež odvody zamestnávateľa: Hlavný koordinátor, finančný manažér, dvaja koordinátori aktivít.	0,00	0,00 €	9 532,02 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Náklady spojené s realizáciou projektu: písomný a kancelársky materiál, kancelárske potreby, laminovačka, viazačka kovových hrebeňov a pod.	0,00	0,00 €	1 429,80 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	13 604,32 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŽET PROJEKTU				
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków			Centrum sociálnych služieb Zákamenné	
1			2	
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych			14 723,00 €	
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie			10 640,00 €	
Infraštruktúra a stavebné práce / Infrastruktura i roboty budowlane			22 237,08 €	
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania			60,00 €	
Personálne výdavky / Koszt personelu			9 532,02 €	
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne			1 429,80 €	
Spolu / Razem			58 621,90 €	
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT			58 621,90 €	
Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
49 828,61 €	5 862,19 €	2 931,10 €	58 621,90 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Centrum sociálnych služieb Zákamenné				
85,00%	10,00%	5,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Realizačná jednotka / Jednostka realizująca
Polrok / Półrocze 1 (08-2020 - 01-2021)		
Prírodné a kultúrne krásy Wisła -Ustroń, vidieť, spoznať a zdokumentovať	Bulowice, Ustroń, Wisła, Stecówka, Kubalonka, Park Krajobrazowy Beskidu Śląskiego, Ustroń -Równica a Górki Male.	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Vybudovanie bezbariérového náučného chodníka W.Rowlanda v komunitnej záhrade a oddychovej zóny.	Zákamenné	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Centrum sociálnych služieb Zákamenné)	Zákamenné, Bulowice	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné - Financujúci partner
Polrok / Półrocze 2 (02-2021 - 07-2021)		
Prírodné a kultúrne krásy Wisła -Ustroń, vidieť, spoznať a zdokumentovať	Bulowice, Ustroń, Wisła, Stecówka, Kubalonka, Park Krajobrazowy Beskidu Śląskiego, Ustroń -Równica a Górki Male.	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Vybudovanie bezbariérového náučného chodníka W.Rowlanda v komunitnej záhrade a oddychovej zóny.	Zákamenné	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Za poznáním kultúrneho a prírodného dedičstva Žilinského regiónu	Strečno, Krásno nad Kysucou, Čadca, Staškov, Turzovka, Korňa, Strečno- Pltisko Bariérová	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Workshop: „Spoločné zážitky našimi očami“.	Zákamenné, Bulowice, Námestovo	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Výroba a distribúcia propagačného materiálu	Zákamenné, Bulowice, Námestovo	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów

Riadenie a propagácia mikroprojektu (Centrum sociálnych služieb Zákamenné)	Zákamenné, Bulowice	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné - Financujúci partner
Polrok / Półrocze 3 (08-2021 - 08-2021)		
Za poznaním kultúrneho a prírodného dedičstva Žilinského regiónu	Strečno, Krásno nad Kysucou, Čadca, Staškov, Turzovka, Korňa, Strečno- Pltisko Bariérová	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Workshop: „Spoločné zážitky našimi očami“.	Zákamenné, Bulowice, Námestovo	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Výroba a distribúcia propagačného materiálu	Zákamenné, Bulowice, Námestovo	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné → Dom Pomocy Społecznej Braci Albertynów
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Centrum sociálnych služieb Zákamenné)	Zákamenné, Bulowice	→ Centrum sociálnych služieb Zákamenné - Financujúci partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	liczba	1,00
→ Naplnením tohto ukazovateľa bude poznávacia aktivita na území Poľskej republiky, v rámci ktorej budeme spoznávať kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničia. Zakúpeným fotoaparátom zachytíme prírodné a kultúrne krásy pohraničia. Aktivity sa zúčastnia zamestnanci a prijímatelia sociálnych služieb oboch partnerských sociálnych zariadení.	liczba	1,00
1.3 Počet nových/zmodernizovaných/rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu	liczba	1,00
→ Naplnením tohto ukazovateľa bude vybudovanie bezbariérového náučného chodníka W.Rowlanda v komunitnej záhrade a dychovej zóne.	liczba	1,00
1.9 Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom	liczba	4,00
→ Tejto aktivity sa zúčastnia zástupcovia oboch partnerských zariadení, Jednota dôchodcov a zástupcovia zariadení sociálnych služieb.	liczba	4,00

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Počet účastníkov turistických podujatí	liczba	80,00
Iné	liczba	1,00
Informačný článok	liczba	1,00
Subjekty, ktoré dostali publikáciu	liczba	50,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny

Demokracia ako kultúrno-spoločenský fenomén nazerá na človeka ako na jedinečnú ľudskú bytosť s rôznymi nespriemerovateľnými kvalitami. Realizácia spoločného mikroprojektu má vysokú pridanú hodnotu pre slovensko-poľské pohraničie a prispieva k jeho pozitívnej zmene. Dôjde k vytvoreniu nových väzieb a vzťahov medzi účastníkmi zo Slovenska a Poľska, čo je základným prejavom sociálnej integrácie miestnych komunít zvýraznenej medzinárodným charakterom projektu, nakoľko obyvatelia prihraničných regiónov na slovensko-poľskej hranici dlhodobo udržiavajú priateľské vzťahy, posilní sa partnerstvo a daný projekt prispeje k ich utuženiu. Projekt bude vzájomne prospešný pre obe strany, bude mať výrazný dopad na skvalitnenie podmienok kvality poskytovania sociálnych služieb, posilnenie partnerstva, prehĺbenie trvalo udržateľnej spolupráce medzi zariadeniami sociálnych služieb cezhraničného územia. Udržanie a utužovanie priateľských kontaktov s cezhraničným partnerom je dlhodobou aktivitou, ktorá na oboch stranách obohatí nielen spoločenský život prijímateľov sociálnych služieb, ale podporí u nich aj aktívne zapojenie sa do spoločnosti, zvýšenie sebestačnosti, získanie sebarealizácie a poznania. Realizáciou spoločných aktivít dôjde k výmene poznatkov a skúseností, objaveniu nových možností

trávenia voľného času pre znevýhodnené skupiny, dostupných kultúrnych pamiatok v pohraničí. Cezhraničný dopad je zrejmý už v podobe samotnej spoločnej prípravy a realizácie projektu, to všetko vedie k tomu, aby sa medzi partnermi vytvoril trvalý vzťah, v rámci ktorého je možné ďalej rozširovať cezhraničnú spoluprácu. Národné priority rozvoja sociálnych služieb na roky 2015 - 2020 v Slovenskej republike reagujú na aktuálne výzvy sociálnej pomoci občanom, ku ktorým patrí predovšetkým starostlivosť na komunitnej úrovni, podpora začleňovania ľudí do spoločnosti a sociálna súdržnosť.

Aktivita tohto projektu zároveň naplní rámec Národného akčného plánu prechodu z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť v systéme sociálnych služieb na roky 2016-2020, ktorými zrealizujeme opatrenia, aby osoby so zdravotným postihnutím boli podporené žiť v komunitnom prostredí.

Desaťročná cezhraničná spolupráca s našimi poľskými partnermi poskytuje priestor pre rovnosť príležitostí a rešpektovanie odlišnosti, prijímanie osôb so zdravotným postihnutím ako súčasť ľudskej rozmanitosti a prirodzenosti, čo je v súlade so stratégiou Deinštitucionalizácie systému sociálnych služieb a náhradnej starostlivosti v Slovenskej republike. Naše zariadenie sa zapojilo v roku 2019 do projektu Deinštitucionalizácie sociálnych služieb - podpora transformačných tímov. Aktivity realizované v projekte naplňujú strategický cieľ podpory a rozširovania komplexných habilitačných a rehabilitačných programov pre osoby so zdravotným postihnutím s cieľom dosiahnuť a udržať individuálne schopnosti pre samostatnosť a zapojenie sa do všetkých oblastí života uvedených v Národnom programe rozvoja životných podmienok osôb so zdravotným postihnutím na roky 2014 -2020 v SR. Zároveň uvedené aktivity projektu v zmysle uvedeného programu podporujú nezávislý spôsob života, začlenenie do spoločnosti a osobnú mobilitu, účasť na kultúrnom živote, rekreácii, záujmových aktivitách a športe. Uvedeným projektom vytvoríme vzájomné štruktúry spolupráce a následne budeme realizovať plánované akcie na základe partnerskej dohody.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu

Vychádzajúc z ľudsko-právneho uchopenie otázky práva osoby, ktorá je odkázaná na sociálnu službu, je dôležité nestratiť svoje prirodzené zakotvenie v rodine a v širšej komunite, čo znamená opierať sa o uspokojovanie životných potrieb. Predošlými projektmi v snahe o oživenie pohraničia sme vytvorili s našim poľským partnerom spoluprácu, v oblasti kultúrneho a prírodného dedičstva našich regiónov. Porovnali sme metódy práce, výmena know-how, zaviedli sme inovatívne formy pracovnej terapie, vznikli nové priateľstvá medzi účastníkmi projektu. Cieľom je zachovanie tradičných hodnôt, krajnotvorby a trvalo udržateľného rozvoja, nakoľko tento projekt je podporným stupňom zachovania hodnôt a budovania vzťahu k rodisku pre každého obyvateľa. Partneri budú ďalej organizovať množstvo podujatí na jeho zachovanie s patričnou propagáciou, ako i ďalšie aktivity s cieľom zvýšenia kvality poskytovania sociálnych služieb. Úsilím oboch partnerov projektu ostáva v maximálnej miere využívať výsledky projektu aj po jeho ukončení, s cieľom dosiahnutia multiplikačného efektu. Prostredníctvom projektu chceme realizovať poznávacie aktivity a workshop, ktoré budú prezentovať kultúrne a prírodné dedičstvo našich regiónov. V rámci tohto projektu vznikne bezbariérový náučný chodník W. Rowlanda, ktorý otvára nové možnosti pre inovatívne formy poskytovania sociálnych služieb v oblasti poznávania prírodného a kultúrneho dedičstva v pohraničí. Vytvoríme miesto pre nové spoločné aktivity pre marginalizované skupiny, ktoré budú mať pozitívny vplyv na účinnú stimuláciu telesnej a psychickej stránky ich osobnosti. Realizáciou aktivít projektu vznikne možnosť pre implementáciu e-produktov, virtuálne priblíženie miest, ktoré pre svoje zdravotné postihnutie nemôžu navštíviť, prispeje k zvýšeniu ich povedomia o prírodnom a kultúrnom dedičstve cezhraničného územia. Zodpovedný prístup k zabezpečeniu udržateľnosti projektu je zaistený podpisom partnerskej dohody.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
<p>princíp rovnosti príležitosti žien a mužov / Równouprawienie płci</p>	<p>Pozitívny / Pozytywny</p>	<p>Ústava Slovenskej republiky hovorí, že ľudia sú slobodní a rovní v dôstojnosti i v právach. Základné ľudské práva a slobody sa zaručujú všetkým bez ohľadu na pohlavie, rasu, farbu pleti, jazyk, vieru a náboženstvo, na politické a iné zmýšľanie, národný alebo sociálny pôvod, príslušnosť k národnosti alebo k etnickej skupine, na majetok, pôvod alebo postavenie. Nikoho nemožno z týchto dôvodov poškodzovať, zvýhodňovať alebo znevýhodňovať. V Ústave Slovenskej republiky je teda zakotvená preventívna zložka zásady rovného zaobchádzania. Táto zásada má právne východisko aj v antidiskriminačnom zákone, v smerniciach EÚ, v medzinárodných dohovoroch, ako aj v odporúčaniach Výboru pre odstránenie diskriminácie žien.</p> <p>Rodová rovnosť vychádza z princípu, že všetci ľudia majú právo slobodne rozvíjať svoje schopnosti a vyberať si z možností bez obmedzení rodovými rolami.</p> <p>Naším projektom podporujeme rovnaké postavenie a účasť oboch pohlaví na realizovaní aktivít projektu. Aktivity sú určené pre všetkých prijímateľov sociálnej služby bez diskriminácie na základe pohlavia či rodových rozdielov. CSS Zákamenné je spojené zariadenie, ktoré združuje mužov i ženy. Prioritným cieľom je vyrovnávanie rozdielov medzi ženami a mužmi a to zlepšovaním fyzickej aktivity, participáciou na výletoch na území Slovenskej aj Poľskej republiky, zabezpečením rovnakých možností spoznávania spoločného kultúrneho a prírodného dedičstva našich predkov.</p>
<p>Horizontálne princípy Zasady horyzontalne</p>	<p>Druh podpory Typ wsparcia</p>	<p>Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie</p>
<p>rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja</p>	<p>Pozitívny / Pozytywny</p>	<p>Realizáciou projektu pozitívne podporíme rovnaké príležitosti a nediskrimináciu a to tak, že do realizácie jednotlivých aktivít projektu budú zapojené viaceré znevýhodnené skupiny.</p> <p>Dôležitým dokumentom pre formovanie sociálnych práv všetkých občanov v Európe, od ktorého sa odvíjajú aj politiky a stratégie Európskej únie, je Európska sociálna charta. Jej článok 15 zaručuje právo osôb so zdravotným postihnutím na nezávislosť, na sociálnu integráciu a na účasť na živote v spoločnosti.</p> <p>Cieľom Národných priorít je pozitívne ovplyvňovať a rozvíjať sociálne služby v Slovenskej republike. Medzi špecifické ciele Národných priorít patrí zabezpečiť realizáciu práva občana na poskytovanie sociálnej služby so zohľadnením ľudsko-právneho a nediskriminačného prístupu, s dôrazom na rešpektovanie ľudskej dôstojnosti.</p> <p>V rámci projektu presadzujeme ideu „rovnosti príležitostí“ všetkých prijímateľov sociálnej služby, odstránením bariér, ktoré vedú k izolácii a vylučovaniu prijímateľov sociálnej služby z bežného života. Vzbudzujeme záujem o spoznávanie kultúrneho a prírodného dedičstva s presadzovaním práva na priaznivé životné prostredie, ktoré je jedným zo základných ľudských práv.</p>

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržitelný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Neutrálly / Neutralny	S cezhraničným partnerom spolupracujeme od roku 2009. Realizáciou projektu chceme zabezpečiť vzájomné stretnutia prijímateľov sociálnej služby z Poľska a Slovenska aj v budúcnosti. Výmenou poznatkov a skúseností pri spoznávaní kultúrneho a prírodného dedičstva chceme prispieť ku kvalite života prijímateľov sociálnych služieb. Vytvorenie miesta pre oddych, relax v prírode, pozitívne vplyva na rozvoj schopností prijímateľov sociálnych služieb a celkovo pôsobí na zdravie a psychickú pohodu človeka, motivuje ostatných prijímateľov sociálnej služby i širokú verejnosť k zdravému životnému štýlu. Informačné produkty oboznamujúce o prírode, o kultúre, o živote a prínose W. Rowlada, budú slúžiť pre prijímateľov sociálnych služieb oboch partnerských zariadení sociálnych služieb a širokej verejnosti.

UYHLÁSENIÁ VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO

Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ.

Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.

Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ.

Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.

Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou.

Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.

Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov.

Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov.

Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.

Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov.

Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.

Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých.

Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.

Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAŁĄCZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Nie / Nie
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Nie / Nie
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Áno / Tak
Štatút/stanovy Statut	Áno / Tak
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Áno / Tak
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
Príloha č. 8: Oznámenie k ohláseniu drobnej stavby, stavebnej úpravy. Príloha č. 9: Výpis z katastra nehnuteľností Príloha č. 10: Projektová dokumentácia - A. Sprievodná správa , B. Stavebná časť, C. Rozpočtová časť Príloha č. 11: Popis infraštruktúry a vybavenia oddychovej zóny pri bezbariérovom náučnom chodníku v komunitnej záhrade CSS Zákamenné. Príloha č. 12: Menovací dekrét riaditeľky zariadenia	